

# Guía de adaptación

roger



## Roger y los implantes cocleares

Esta guía proporciona información detallada sobre cómo utilizar el receptor Roger con los procesadores de sonido de los implantes cocleares más populares.

### Configuración

En la siguiente tabla se muestra el receptor y/o adaptador Roger que se necesita para utilizar un sistema Roger con cada procesador de sonido.

Procesadores de sonido Advanced Bionics		Procesadores de sonido Cochlear	
Todos los modelos de Naída CI Q	Neptune™	Nucleus 7 (CP1000)	Nucleus 6 (CP910) Nucleus 5 (CP810)
			
Roger 17 <sup>2</sup> o ComPilot + Roger X	Neptune Connect + Roger X	Roger 20 o Mini Microphone 2+ con Roger X	Roger 14 o euroadaptador + receptor Roger X
Procesadores de audio MED-EL		Procesadores de sonido Oticon	
SONNET	OPUS 2	RONDO	Neuro One
			
Roger 21 o portapilas de FM + Roger X	Portapilas de FM + Roger X	Portapilas mini + Roger X	Roger X

<sup>1</sup>Jace Wolfe (2013), Evaluation of speech recognition of cochlear implant recipients using a personal digital adaptive radio frequency system. *Journal of the American Academy of Audiology*.

<sup>2</sup>Se necesita la pila PowerCel™ 170.

## Adaptación previa

Para garantizar los mayores beneficios del sistema Roger, programe el procesador de sonido con la configuración recomendada según la siguiente tabla.

Modelo	Ajuste recomendado para el procesador de sonido
Naída CI de AB	Establezca la relación de mezcla de audio (Mic/Aux) en 50/50
Naída CI de AB mediante ComPilot	Establezca la relación de mezcla de ComPilot en el 50 %
Neptune de AB	Establezca la relación de mezcla de audio (Mic/Aux) en 50/50
Cochlear Nucleus 7	Establezca la relación de mezcla en 1:1.
Cochlear Nucleus 6 / 5	Establezca la relación de mezcla en 1:1 y seleccione Autosensitivity™ + configuración ADRO
MED-EL SONNET/Rondo/OPUS 2	No se requiere ningún ajuste

Se debe programar el receptor Roger X\* para los sistemas Nucleus 6 y Nucleus 5 de Cochlear o los sistemas Neptune de Advanced Bionics. Esto desactivará AutoConnect y garantizará que las impedancias de presión de salida del receptor Roger X coincidan con la impedancia de entrada de sonido del procesador de sonido. Se necesita un Roger Touchscreen Mic o Roger inspiro para programar el Roger X. Siga los pasos que se indican a continuación para programar el Roger X:

1. Conecte el receptor Roger X al procesador de sonido o al ComPilot y enciéndalo.

*Uso del Roger Touchscreen Mic:*

2. Encienda el Roger Touchscreen Mic, manténgalo cerca del Roger X (a menos de 10 cm). A continuación, vaya a **[Ajustes]** y seleccione **[Ajustes receptor Roger]**
3. Seleccione **[Perfiles de CI]**
4. Seleccione el perfil correspondiente, tal como se muestra en la siguiente tabla.
5. Seleccione **[Nivel EasyGain]**.
6. Establezca EasyGain en el valor correspondiente, tal como se muestra en la siguiente tabla.

*Uso del Roger inspiro:*

2. Encienda el Roger inspiro, manténgalo cerca del receptor Roger X (a menos de 10 cm) y seleccione la función **[Check ]**.
3. Haga clic en **[Manage]**, desplácese hasta **[Módulo CI]** y, a continuación, haga clic en **[OK]**.
4. Desplácese hasta el setting correspondiente, tal como se muestra en la siguiente tabla, y haga clic en OK.
5. Desplácese hasta **[EasyGain]** y haga clic en **[OK]**.
6. Establezca EasyGain en el valor correspondiente, tal como se muestra en la siguiente tabla.

Modelo	Perfil de CI/Configuración de CI recomendados para Roger X	EasyGain recomendado para Roger X
Neptune de AB con Roger X	Perfil 4/Configuración 4	+8 dB
Nucleus 6/5 de Cochlear con Roger X	Perfil 9/Configuración 9	0 dB
MED-EL RONDO/OPUS 2 con Roger X	No requiere programación De forma alternativa use Perfil 2/Ajuste 2	0 dB
MED-EL SONNET con Roger X	No requiere programación De forma alternativa use Perfil 3/Ajuste 3	0 dB

No se requiere programación de Roger X para:

- Advanced Bionics ComPilot
- Procesador de audio MED-EL
- Cochlear Mini Microphone 2 +
- Sistemas de implante coclear anteriores que usan MicroLink CI S

Roger 14, Roger 17, Roger 20 y Roger 21 están preconfigurados para el procesador de sonido compatible, ese ajuste no se puede cambiar .

## Conectar el sistema Roger al implante coclear del usuario

\* Disponible solo con el receptor Roger X (02)

### Paso 1: Conexión del receptor Roger

Apague todos los aparatos. Si fuera necesario, extraiga la cubierta o el codo estándares y conecte el adaptador al procesador de sonido. A continuación, conecte el receptor Roger al procesador de sonido, el adaptador, la pila o el dispositivo externo como ComPilot o Mini Microphone 2+

### Paso 2: Encendido

Pídale al usuario que se coloque el procesador de sonido y lo encienda. Si utiliza ComPilot o Mini Microphone 2+, enciéndalo. El procesador de sonido debería detectar automáticamente la presencia del receptor Roger. En caso contrario, cambie manualmente al programa recomendado que se utiliza para la fuente de audio externa.

### Paso 3: Conexión

Mantenga el micrófono Roger cerca del receptor Roger (a una distancia de 10 cm) y pulse el botón Connect del micrófono

Roger. El usuario debe comunicarle que ha escuchado los bips de confirmación (un tono grave seguido por uno agudo). Si el usuario no ha escuchado los bips de confirmación, es posible que usted tenga que cambiar el procesador al programa DAI, EXT, ComPilot o AUX manualmente. Repita este proceso de conexión hasta que el paciente escuche los bips.

### Paso 4: Prueba del sistema



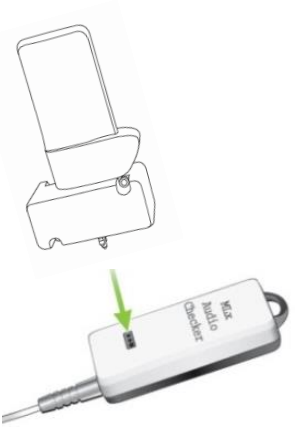
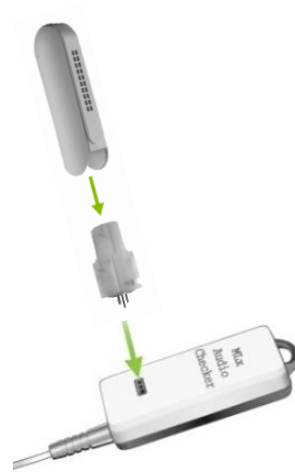
Compruebe el reconocimiento de palabras del usuario en entornos tranquilos solo con el implante coclear; para ello, silencie el micrófono Roger y manténgase cerca del paciente. Posteriormente, pruebe el reconocimiento de palabras del usuario con el micrófono Roger mientras se encuentra a una distancia de al menos 3 metros del paciente. El rendimiento auditivo debe ser similar entre estas dos condiciones.

## Prueba de audición

La manera más sencilla de realizar una prueba de audición es utilizando el MLx Audio Checker:



Conecte el receptor al adaptador correspondiente y, a continuación, al MLx Audio Checker según se indica en la siguiente tabla:

Roger 14	Roger 17	Roger 20	Roger 21
Roger 14 checker	Adaptador del Roger 17	Adaptador del Roger 20 Requiere el portapilas Nucleus 7	Adaptador del Roger 21
			

## Solución de problemas

### Causa más probable

### Solución

#### No se escucha la señal del micrófono Roger

El procesador de sonido está en el programa incorrecto

Cambie el procesador de sonido al programa DAI, EXT, ComPilot o AUX correspondiente

El receptor Roger no está conectado al micrófono Roger

Conecte el receptor Roger con el micrófono Roger (consulte el Paso 3)

El micrófono Roger no está encendido o está silenciado

Encienda el micrófono Roger y asegúrese de que no esté silenciado

El usuario del implante coclear se encuentra fuera del alcance del micrófono Roger

Pídale al usuario de implantes cocleares que se acerque al micrófono Roger para encontrarse dentro del radio de alcance

Las pilas están agotadas

Utilice pilas nuevas o asegúrese de que las pilas recargables están totalmente cargadas

#### Se puede oír el sonido ambiente a través del micrófono del procesador

La relación de mezcla se establece de forma incorrecta

Asegúrese de que se utiliza una relación de mezcla diferente a "Aux Only" para usuarios de AB Asegúrese de que se utiliza una relación de mezcla de 1:1 para usuarios de Cochlear (consulte la tabla de ajuste recomendado para el procesador de sonido)

Se reduce la sensibilidad del micrófono

Asegúrese de que la sensibilidad del micrófono no se ha reducido en los programas DAI, EXT, ComPilot ni AUX

#### Hay interrupciones en la señal del micrófono Roger

El micrófono Roger se encuentra demasiado lejos o está bloqueado por obstáculos (por ejemplo, el cuerpo)

Reduzca la distancia entre el receptor Roger y el micrófono Roger, y asegúrese de que ambos dispositivos están en la línea visual

## Características especiales para sistemas educativos\*

### Programación de EasyGain

Si el volumen del sistema Roger no es el deseado, puede modificar la ganancia del receptor mediante Roger Touchscreen Mic o Roger inspiro.

#### Cómo ajustar EasyGain con Roger Touchscreen Mic:

Mantenga el Roger Touchscreen Mic cerca del receptor Roger X (a menos de 10 cm). A continuación, vaya a "Ajustes" y seleccione "Roger receiver settings". Seleccione "Nivel EasyGain" y utilice los botones +/- para ajustar EasyGain en el intervalo de -8 dB a +8 dB. Solo tiene que pulsar la flecha "<" en la esquina superior izquierda para almacenar el valor.

#### Cómo ajustar EasyGain con Roger inspiro:

Mantenga el Roger inspiro cerca del receptor Roger (a menos de 10 cm) y pulse "Check". Los datos del receptor Roger se mostrarán en la pantalla de inspiro.

Pulse "Manage", desplácese con el cursor hasta EasyGain y pulse "OK". Ahora puede modificar la ganancia del receptor en el intervalo de -8 a +8 dB.

\* Disponible para Roger X (02), Roger 14 (02), Roger 17 (02), Roger 20 (02) y Roger 21 (02) solamente